

IL CORRETTO UTILIZZO DELLA BETONIERA - UTILIZAREA CORECTĂ A BETONIEREI CU CUVĂ -

4.2

Cognome Nome / Numele și prenumele /

Impresa / Firma /

Data di Visione / Data de Vizionare /

1	- La miglior sequenza di caricamento della betoniera è ... - Cea mai bună ordine de încărcare a betonierei este...
	<p>A</p> <input type="checkbox"/> - Acqua - Sabbia - Legante (cemento o calce). <input type="checkbox"/> - Apă - Nisip - Liant (ciment sau var).
	<p>B</p> <input type="checkbox"/> - Legante (cemento o calce) - Acqua - Sabbia <input type="checkbox"/> - Liant (ciment sau var) - Apă - Nisip.
<p>C</p> <input type="checkbox"/> - Sabbia - Legante (cemento o calce) - Acqua. <input type="checkbox"/> - Nisip - Liant (ciment sau var) - Apă	

2	- Per utilizzare correttamente il badile ... - Pentru a folosi în mod corect lopata...
	<p>A</p> <input type="checkbox"/> - Devo assicurarmi di non piegare gambe e braccia. <input type="checkbox"/> - Trebuie să mă asigur că nu indoiesc gambelor și brațele.
	<p>B</p> <input type="checkbox"/> - Devo posizionarmi sempre il più vicino possibile alla betoniera. <input type="checkbox"/> - Trebuie să mă poziționez cât mai aproape de betonieră.
<p>C</p> <input type="checkbox"/> - Devo utilizzare i muscoli delle gambe per effettuare il sollevamento. <input type="checkbox"/> - Trebuie să folosesc mușchii gambelor pentru a efectua ridicarea.	

3	- Quando la betoniera è in rotazione ... - Când betoniera este în rotație ...
	<p>A</p> <input type="checkbox"/> - È molto pericoloso e severamente vietato introdurre utensili e/o le mani all'interno del bicchiere. <input type="checkbox"/> - Este foarte periculos și strict interzis să introduceți unelte și/sau mâinile în interiorul cuvei.
	<p>B</p> <input type="checkbox"/> - In caso di necessità è possibile fermare il bicchiere incastrando un badile tra le lame di miscelazione all'interno del bicchiere. <input type="checkbox"/> - În caz de necesitate este posibilă oprirea cuvei prin introducerea unei lopeți între lamele de amestecare în interiorul cuvei.
<p>C</p> <input type="checkbox"/> - Bisogna tenere sempre le mani sul volante per garantire la stabilità della macchina. <input type="checkbox"/> - Trebuie să se țină întotdeauna mâinile pe volan pentru a garanta stabilitatea mașinii.	

4	- A fine giornata per pulire la betoniera si deve: - La sfârșitul zilei de muncă pentru curățirea betonierei trebuie:
	<p>A</p> <input type="checkbox"/> - Utilizzare ghiaia ed acqua. <input type="checkbox"/> - Folositi pietriș și apă.
	<p>B</p> <input type="checkbox"/> - Utilizzare cemento puro ed acqua. <input type="checkbox"/> - Folositi ciment pur și apă.
<p>C</p> <input type="checkbox"/> - Aspettare che la malta asciughi ed utilizzare la mazzetta per rompere i depositi formati. <input type="checkbox"/> - Așteptat ca mortarul să se usuce și se folosește ciocanul pentru a rupe rămășițele care s-au format.	

**L'utilizzo corretto della betoniera a bicchiere – La correcta utilizacion de la Mezcladora de tambor –
PËRDORIMI Korrekt i MAKINËS se Betonit Tip Gote**

Cognome Nome/Mbiemri emri i punonjësit /Apellido y Nombre del trabajador Impresa Firma/Ndërmarrja/Empresa Firma Data Visione/Data shikimit filmimit /Fecha Visión de la filmación

1	- La miglior sequenza di caricamento della betoniera è ... - Mënyra me e mire e ngarkimit te betonierës sipas rradhës është...
	- La secuencia mejor para cargar la mezcladora es ...
	A <input type="checkbox"/> - Acqua - Sabbia - Legante (cemento o calce). <input type="checkbox"/> - Ujë - Rëre- Materiali lidhës (çimento ose gëlqere) <input type="checkbox"/> - Agua-Arena-Unión (cemento o cal)
	B <input type="checkbox"/> - Legante (cemento o calce) - Acqua - Sabbia. <input type="checkbox"/> - Materiali lidhës(çimento ose gëlqere) - Ujë- Rëre <input type="checkbox"/> - Unión (cemento o cal)-Agua-Arena.
C <input type="checkbox"/> - Sabbia - Legante (cemento o calce) - Acqua. <input type="checkbox"/> - Rëre- Materiali lidhës(çimento ose gëlqere)- Ujë <input type="checkbox"/> - Arena-Unión (cemento o cal)- Agua.	

2	- Per utilizzare correttamente il badile ... - Për të përdorur në mënyrë korrekte lopatën duhet...
	- Para utilizar correctamente la pala...
	A <input type="checkbox"/> - Devo assicurarmi di non piegare gambe e braccia. <input type="checkbox"/> - Duhet të sigurohem të mos përthyej këmbët dhe krahët <input type="checkbox"/> - No debo plegar ni las piernas ni los brazos.
	B <input type="checkbox"/> - Devo posizionarmi sempre il più vicino possibile alla betoniera. <input type="checkbox"/> - Duhet të vendosem sa më afër betonierës <input type="checkbox"/> - Debo ponerme lo más cerca posible de la mezcladora.
C <input type="checkbox"/> - Devo utilizzare i muscoli delle gambe per effettuare il sollevamento. <input type="checkbox"/> - Duhet të përdor muskujt e këmbëve për të ndihmuar ngritjen e peshës <input type="checkbox"/> - Debo utilizar los músculos de las piernas para efectuar el levantamiento.	

3	- Quando la betoniera è in rotazione ... - Kur betoniera po rrotullohet....
	- Cuando la mezcladora está girando...
	A <input type="checkbox"/> - È molto pericoloso e severamente vietato introdurre utensili e/o le mani all'interno del bicchiere. <input type="checkbox"/> - Është shume e rrezikshme dhe krejtësisht e ndaluar të fus veglat ose duart tek gota e saj <input type="checkbox"/> - Es muy peligroso y severamente prohibido introducir utensillos y/o las manos en el interior del tambor.
	B <input type="checkbox"/> - In caso di necessità è possibile fermare il bicchiere incastrando un badile tra le lame di miscelazione all'interno del bicchiere. <input type="checkbox"/> - Në rast nevojë mund të ndaloj lëvizjen e gotës dhe të fus lopatën brenda ndërmjet lamave dhe përzierjes <input type="checkbox"/> - En caso de necesidad es posible parar el tambor encastrando una pala entre las paletas de mezclado en el interior del tambor.
C <input type="checkbox"/> - Bisogna tenere sempre le mani sul volante per garantire la stabilità della macchina. <input type="checkbox"/> - Duhet të mbaj duart vazhdimisht tek timoni në mënyrë që të garantoj stabilitetin e makinerisë <input type="checkbox"/> - Hay que tener las manos siempre en el volante para garanti zar la estabilidad de la máquina.	

4	- A fine giornata per pulire la betoniera si deve: - Ne fund te ditës se punës per te pastruar betonierën duhet...
	- Al final del día, para limpiar la mezcladora tengo que:
	A <input type="checkbox"/> - Utilizzare ghiaia ed acqua. <input type="checkbox"/> - Të përdor zhavorr dhe ujë <input type="checkbox"/> - Utilizar grava y agua.
	B <input type="checkbox"/> - Utilizzare cemento puro ed acqua. <input type="checkbox"/> - Të përdor çimento të pastër dhe ujë <input type="checkbox"/> - Utilizar cemento puro y agua
C <input type="checkbox"/> - Aspettare che la malta asciughi ed utilizzare la mazzetta per rompere i depositi formati. <input type="checkbox"/> - Të pres të thahet llaçi dhe te përdor nja shkop për ta thyer materialin e depozituar. <input type="checkbox"/> - Esperar que la argamasa se seque y utilizar la maza para romper los depósitos que se hayan formado.	